

**CONDENA** Dos años de prisión para Enrich y Luna por la grabación y difusión de un vídeo sexual >15

## Otra condena al Estado español por no investigar torturas

El TEDH considera que «la gravedad de los delitos» denunciados por Iñigo González «merecía una investigación exhaustiva». Es la tercera condena de Estrasburgo por el «caso Aztnugal»

Iñigo González Etayo fue detenido en 2011 por la Guardia Civil junto a otros jóvenes navarros acusados de pertenecer a Ekin. Describió de manera «precisa y

**EDITORIALA >10**

«Manual de la tortura», vigente

circunstancial» los malos tratos sufridos, pero el juez instructor, el ahora ministro de Interior, Fernando Grande-Marlaska, «no ordenó ninguna medida de in-

vestigación». Ahora, el Tribunal de Derechos Humanos condena, otra vez, al Estado español por ello. Es la tercera por conocido como «caso Aztnugal». >6-7

**Lakua enarbola su «tenemos mayoría» ante la enmienda general**

Iñaki IRIONDO | GASTEIZ

El portavoz del Ejecutivo de Lakua, Bingen Zupiria, reiteró que «tenemos la mayoría que necesitamos» tras confirmarse que todos los grupos de la oposición presentan enmiendas a la totalidad a las cuentas. >14



### RESTRICCIONES NUEVAS ANTE UN COVID-19 DISPARADO

En la víspera de la reunión del Consejo Interterritorial, sobre el que planea un adelanto del toque de queda, Navarra adoptó ayer nuevas medidas restrictivas ante una pandemia que sigue sumando positivos a lo grande en Hego Euskal Herria: 1.133 contagios. El Gobierno de Iruñea adopta «medidas quirúrgicas» y cierra el interior de los locales de hostelería y limita las reuniones a un único ámbito convivencial. >2-4

Texto: Iker BIZKARGUENAGA  
Fotografía: Iñigo URIZ | FOKU

**IRITZIA >3**

Carta sin respuesta a Olentzero

**Trump se despide orgulloso de ser un presidente «sin nuevas guerras»**

Antes de abandonar la Casa Blanca, Donald Trump se mostró «especialmente orgulloso» de «no haber comenzado nuevas guerras». >8-9

**Kataluniako hauteskunderen atzerapena, bertan behera**

O14ko hauteskunderen atzerapena erabaki zuen Gobernua. Kataluniako Auzitegiak behin-behinean indargabetu du hori. >18



**ESTI AIZPURUA**  
EIBARKO JOKALARIA

«Talde guztietan izan dut ikasteko aukera eta bizipen onak utzi dizkidate guztiek»

**«Pay per View» de Naiz, acto de solidaridad con las bandas**

El fin de semana Naiz Konzertuak copará el polideportivo de Hernani con directos en solidaridad con los músicos. >24

**«Aho uhal» lana aurkezteko birari ekingo dio bihar Olatz Salvadorrek**

Duela bi urte ekin zion sortze lanari eta hortik sortutako «Aho uhal» bere azken lana aurkezteko bira hasiko du bihar Olatz Salvadorrek. >25